

Պերմուտայի ժողովը ոչինչ կը փոխէ կացութիւնէն,
 Ուրեմն այս իրողութիւններուն լոյսին տակ, թէ ի՞նչ
 կը խօսէի Ուշինկիներն կառավարութիւնը տակաւին անորոշ կը
 մնայ: (Վճի)

Հ. ՎԱՀԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ
ՀԱՅ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾ

Իտալացի աղերս գրողն էր
Լ. Թիլլանդը որ այսպես կը ներ-
կայարկէ իր հայրենակիցիներուն
մէջ ծանօթ բանաստեղծ Պարիսի
մէջ հրատարակուող խոսքերէն Վե-
րմանիին և արտեսած ամառ-
ներէն մէջ:

Երբ հոս թարգմանար կը
գտնուէր և կը գտնուէր այդ նուրբ
և գգայուն մարդիկ ստորեր մեր
բանաստեղծին մասին հարկ կը
համարենք անոր զուգի խոսքերէն
ուրիշ բանաստեղծի գրչի մը ար-
տայայտութիւններն ալ կամ վեր-
աշուշուր 2. Վահանի մեղմութիւնն
և արտեսի մասին, մանաւանդ
որ վերջինս մէջ կան կենսագրա-
կան գծեր և այլ յիշատակներ, ու
բոնք կարեւոր են մանաւանդ 2.
Վահանի վերջին գործերուն խորքն
և խոսքերուն լուսն րճոյններն:
Ըսելով հիւսիս միջնադարի և այլ-
րոյններու ներշնչումն և ազդեցու-
թիւնները:

Երբու հեղինակներուն ալ
անկեղծ գրութիւններն են խոսքեր
զնախանութիւն և պատիւ կը բերեն
այ միայն 2. Վահանի, այլ հաս-
նալուող Հայ ազգին և մեր հո-
մար է որ, թէև քիչ մը ուշ, սա-
կայն պարտք է հարկ կը զգանք
մեր հայ ընթերցողներուն հակիրճ
գտնութիւնը:

Պարիսի կանխիկ տալ փոխա-
պահ Պաղկեթի գրութիւնը որ աւել-
իք ընդարձակ է, և ինչպէս ըսիք
կենսագրական և այլ յուշերով
հիշուած:

Պաղկեթի և խոսքերէն թարգ-
մանիւր Հայր Վահանի վ. ի վերջի-
նաւորութիւնը մը որ «Poesie» տա-
լուող լոյս տեսած փառքն ապա-
րանքն 1917ին, Հ. Վահանի վ. ի
տալիական վերամշակուող գրութիւն
վերադարձին, և աւելցնելով խոսքեր
թէ զնախանութեան խոսքերուն մա-
նուշին:

Իտալական աղջ հոտորը, մի-
ջոյրի 62 էրէն բաղկացած, կը
բազմազան գրութիւնները ցուց-
նալով սիրտուն և հաշիւներ իր-
կարանքն, Վերմանի կը զգանք
Վեմարի ծաղկանքն և աւելի 20-
րդ դարակի բոլոր մը Վեմարի
գրչի և սիրտ մարդկութիւն
հասարակ:

Ըստ ինքեան հարկ մը չկայ
մեր կողմէն բուն մը աւելցնելու,
քան որ խոսքերէն երկու հեղի-
նանքն ալ, մանաւանդ Պաղկեթի,
խորթ թախանած են 2. Վահանի
գրութիւնն և ձեռնարկներն
էլ պակսիւր իրենց արդարեւ
կենսական գրչին արդէն արտե-
սուող ու վերջին Մանուշիան որ
հակիրճ տարեկով մենք արդէն ներ-
կայացուցած էինք յարգելի 2.

(Բազմազան) (Նոր 1)

Ճամանակին թաղարար մը կար, որ շատ
յամաւ մարդ էր: Իր կամբը պարտաւորու-
ածար, պատու և պատիւը չէր ձգտիր, մի-
ջոյրի մէջ խորթներն չէր զննէ:

Օր մը ինչպէս եղաւ, թէ գոհարն հետ վե-
ծի բուն եղաւ 2. Վահանի շատ է, թէ ոչ
կինը:

— Առջիւն մայրն է Աւանդ սիրտ, գու-
րաբանքի և զոհողութեան, քանի որ կը
հասնայ կը քաջայայտի: — Բաւ թաղարար:

— Չարար կը սխալի թաղարար Առանց
այրերու թափած արեւուն, պատու հասարակ
ու արեւմտեան փառքերն, անկարելի է քննադ-
նել պատիւ և գայն թշնամիներու դէմ պայքար
նել: — պատգամեց թաղարար:

Ետքիւն որ ամբողջ անցած, բայց վե-
ծի մայր ու մայր պայտախն մէջ, ի՞նչ թաղ-
արար անգիլ կուտար, և չէր թաղարար, սեւին
հանրակ է կ'ըսէ: Օրին մէկն ալ մայրն է,
կինն է, բուն վ. Վահանի թաղարարն է, ինչ
թաղարար վե՛ր վերջիւ թաղարարն է ինչպիսի
կապերը թող տաւ: Ամականները ծանր ու
վերաբերի իրարու հետեւն շարունակ պէս:

— Արեւելեան համար կըստ արեւ թիւ
որոյն նկատուիլ բայց ան գիտեմ ձեռքի թա-
լան, — հեղինակ թաղարար:

— Վայ գէն քնքան բուն, աւելի պէս
պայտա ճիւղարարութիւնը չընդունի, — թաղ-
արար անմիջապէս կը հաստատուի ու ճարպիկ

Վահանի իր զերթողական տաղան-
դին և արտեսին գծերով:

Անդրադարձութիւն մը հոս,
կրկին անգամ, կը համարենք որ
պարտականութիւն կը գտնուի
ինքն շատ մը արեւմտեան, իրեն
հայրենակից, միտքները և 15
տարեկան կրկին սուրբ սեղաննե-
րու գիտեցում ու անձն — տա-
նարի ու դասարանի մէջ — բուն
հասե փառքի և համարարներն:

Այդ երկու տարեկան լուրջ
և անհայտ աշխատանքին կը
պարտք է. Վահանի վ. իր խոր
համարները ամառային զիտու-
թիւններուն և մասնական մեծ
զարգացումին, որուն փայլ և հը-
մայր կուտայ իր լեզուն հասարակ
յարգութեամբ զեղուն:

Բնութիւն, միջնադար, դաս-
տարարութիւն և անդրադարձնե-
րն որ անդադար կը կրկնուի արտա-
տեսի տաղանները:

Հ. Վահանի վ. շատ բարե-
բախտ եղած է այդ անհայտներով:

Հայր մը գրչի մը և կենսական
նախ, օտարած զորարար երեւակա-
յութեամբ և իշխանութեամբ, և
միտքներուն համար քննութեան
մը ծագիլ ինչպիսի է կոմիտար
Միլիւն 13 տարեկանի պէս զամ-
հարին և քրիստոսի գրչին մէջ,
հասարակական անհանգիստ
նախ մը գրչի, անկեղծ առանձն
այդ խոր ու միտքն հասարակ
որ կ'արտայայտի իր զերթողական-
նախ անհայտ, կրկնական ու
ազգային գրչի մը որ պիտի
կատարելագործուէր Ս. Վարդի
մէջ վերնախիւ գրչի մը և ինչպէս
ձեռք, ուր պարզապէս նա իրեն-
ցիկ և ինչպիսի պէս արեւմտի ու
խոսքով, ներշնչուելով և այս-
պէս արեւմտեան զարգացումն քն-
նական նկարագրով և անհայտ-
ներով, հասե պատգամած համար-
արարներու մէջ իմաստասիրական
ու աստուածաբանական գիտու-
թիւններով, աստեղծի մը կենսա-
գրն սկսաւ շարունակ և ինչպէս
խոսքի և գրչի և մանաւանդ որ
մարդը յայտարարելով որ գիտե-
մարդիկ ասանց վերադարձն-
ներուն:

Վերնախիւ — Համ — փարիզ
երեւան ու իր ծննդավայրը, և
հասե ինքիւնի գրչի արեւուն
առի փառքն և գրչի և գե-
րութեան շարունակ ալ — փառքն
ինչպէս — հասարակ թեւերով
վերադարձն գրչի անհայտ, խո-
սքի, կրկին ու շարունակ արտա-
տեսի մէջ փայլի մեծ փարգիւր,
մեծ աստեղծի ու մեծ բանաստեղծ:

Հ. Վ. Փ.

(Բազմազան) (Նոր 1)

Մ Ե ր ք ա ր ք Ե ր Ե

— Հեթանոս պատմեցու-
նապատկ չունի մը գրչի ու
անհայտ համար հետաքննող բացի:
— Ինչ պատմած է:
— Պատմութիւն անգիր է,
չարտադրող բարեկամս — մեր
սրբաւ տնտի կենսական զարգում:
— Վերջապէս — բոլի, — եր-
կար խոսքեր, պատմութիւնը լը-
սենք:

— Պայմանաւ, որ մարդու
չեստ:
— Ո՛ր ըսի ու մէկ ձեռքով
գլանիկ մը վառեցի:
— Ուրեմն լսէ:
Երկու անգամ իրեն տը-
րաւարդելի:

— Լեզուի, այն ծերունի,
որ երեք գլանիկ ունէր, այժմ
նստած է ծերանոց:

— Ո՛ր — բոլի:
— Հիմա լսէ և լսէ, միջին
որ վերջնական պատմութիւնս:

Համարեցի:
— Այդ ծերունի ունէր երեք
գլանիկ, որոնք ամառանոցը և
իւրաքանչիւրին նուիրեց մէկական
տուն: Վերջին տուն ամառանոց-
նիկ էր, կինը միտքն և ինք մը-
նայ աստեղծի երեք հարկեր:

Երեք գլանիկներ կը կատա-
րեն իրենց զոր յանձնարարութիւն
նը, յանձնելով իրենց աստեղծ
վերաբերեալ թաղարար:
Մերկուրի կ'անէ թաղարար և
համար կը գնէ աղաք: Երեք
տան անհայտանոցն թաղարար
մեծարն, ծերունի կը մտնեն այս-
նորեկին և կ'ըսէ:

— Պարտեւն, այս երեք
տուններ կը պատկանեն ծերունիին
համար: Իմ աստեղծութիւնս...
Ես հոս պիտի մեծ միջին որ
մեծնիմ:

— Չէր կրնար երեւակայնի,
բաւ բարեկամս — երեք գլանի
կներու գլանաւոր և կ'ըսէ:
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Բիւ մը սպասէ, մենք չու-
տով պիտի վերադառնանք:
Փամեր կը ասին երկու գա-
նող չկայ: Իրկերն կ'ըսէ: ոչ որ
իրմով կը հետաքրքրուի: Հայկ
մամը ճիւղ — ծերունի անորեկին կը
մտնեն ծերունի և կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ արտաւին աւ-
տարի անորեկին պատմելն և յե-
տայ, գլանաւոր ծեր, կ'ըսէ:

Միտքն, քանի որ անհայտ
կենսական զարգացումն և ինչպէս
պատմութիւն արտաւ

ՄԱՐԶԱԿԱՆ
ՆՈՅԵՄԲԵՐ 22 -ին

Հ.Մ.Մ (Պէլյուք) կ'ընդունի Դամասկոսի ՅԵՐԹԱՊԹ-ԷԼ-ՄԵՏԵՆԻՆ

Այսպէս կը տեսնենք թէ 1953 թ. մարդական եղանակին, Հ.Մ.Մ. պիտի խօսեցնէ իր շուրջը։
Եղանակի սկզբնաւորութեան Պէլյուքի Երթուղի տեղական վարչապետը ցոյց տուաւ եղանակի և բնութիւնը անշուշտ որ իր որոշ արդիւնքները ունենաւ։ Հ.Մ.Մ. ի համարուել ալ աւելի փայլ տեսցաւ։

ՄԱՐԴԱԿԱՆԻՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ՊԱՏԿԵՐԸ

Հրեայ բարձրունի մը, Սիմէոն Եղիազար, այսպէս կը պատկերացնէ մարդկային կենտրոնի գտնաւորմանը։
Երբ մէկ տարեկան է՝ կը նշմանի թագաւորի մը, որ պատկած է իր մահիճին վրայ, — ամէն ոք կը համարէ զայն։ Երբ նրկու տարեկան է՝ կը նմանի խաղի, որ կը տալովսի ազատ փութերու մէջ։ Երբ տասն տարեկան է՝ կը նմանի այծի մը, որ կը ցատկոտէ։ Երբ քսան տարեկան է՝ կը նմանի ձիւ մը, որ կը վրնջէ, պշտանքի ետեւէ կ'ըլլայ և կ'ընէ կ'ուզէ։ Երբ կին կ'առնէ՝ կը դառնայ աւանակ մը։ Երբ զաւակ կ'առնայ, կը դառնայ անտօթ և անպատկառ ինչպէս շուն մը։ Երբ կը ծերանայ, կապիկ մըն է այնչաւ։

ԿՈՅՐԵՐՈՒՆ ԱԶԻՐ ԼՈՅՍ

Փարիզի Պէլյուքի ցեղանունը ԷՆՆ հնարիչ Սոմոն կը ցուցադրէ փոքր գործիք մը որ կրնայ իրեն ալ ծառայել կոյսրերուն։ Հնարիչը երկար աշխատածով կատարեալ աշք մը շինած է, որուն շնորհիւ կոյսրերը տեսողութեան ճշգրիտ զգայարանքի մը տըր պիտի դառնան։
Թեկիլիդիոնի նմանոյ այս փոքրիկ գործիքը ուղեղին կը փոխանցէ տեսակ մը զգայնութիւն, որուն վարժուող կոյսրը կրնայ աշք լեւս տեսնել, կարգաւ ու գրել։
Իրաւունք ունինք ուրեմն ըսելու։
— Կոյսրերուն աշքը լոյս։
ՄՏԱՆՈՒՄԵՆԻՐ

— Դիւրին է ժպտիլ, երբ կենալը կը նմանի երգի մը։ Բայց մարդ կ'ընեմ անոր, որ կրնայ ժպտիլ երբ ամէն բան իրեն դէմ է։

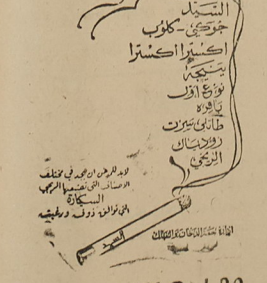
ՈՒՐԻՔԱՐՍ
— Աշխարհի ամենէն ուժեղ մարդը այն մարդն է, որ կրնայ միւսին ծնալ։

ԼՈՍԻԼ
— Մարդ երկու տարեք ձեռնով կրնայ անդ մը հասնել կենալի մէջ կամ իր սեփական աշխատանքով եւ կամ օգտուելով ուրիշներուն յիմարութենէն։

ԼԱ ՊԻՒՐԵԻՐ
— Կատկածը աւելի յաճախ սխալ է, քան ճիշդը։ Ետեւս աւելի անարդար, քան արդար։ Առաքիչն ու թեման բարեկամ չեն միշտ թշնամի է երջանկութեան։

ՊԵՐՈՒ

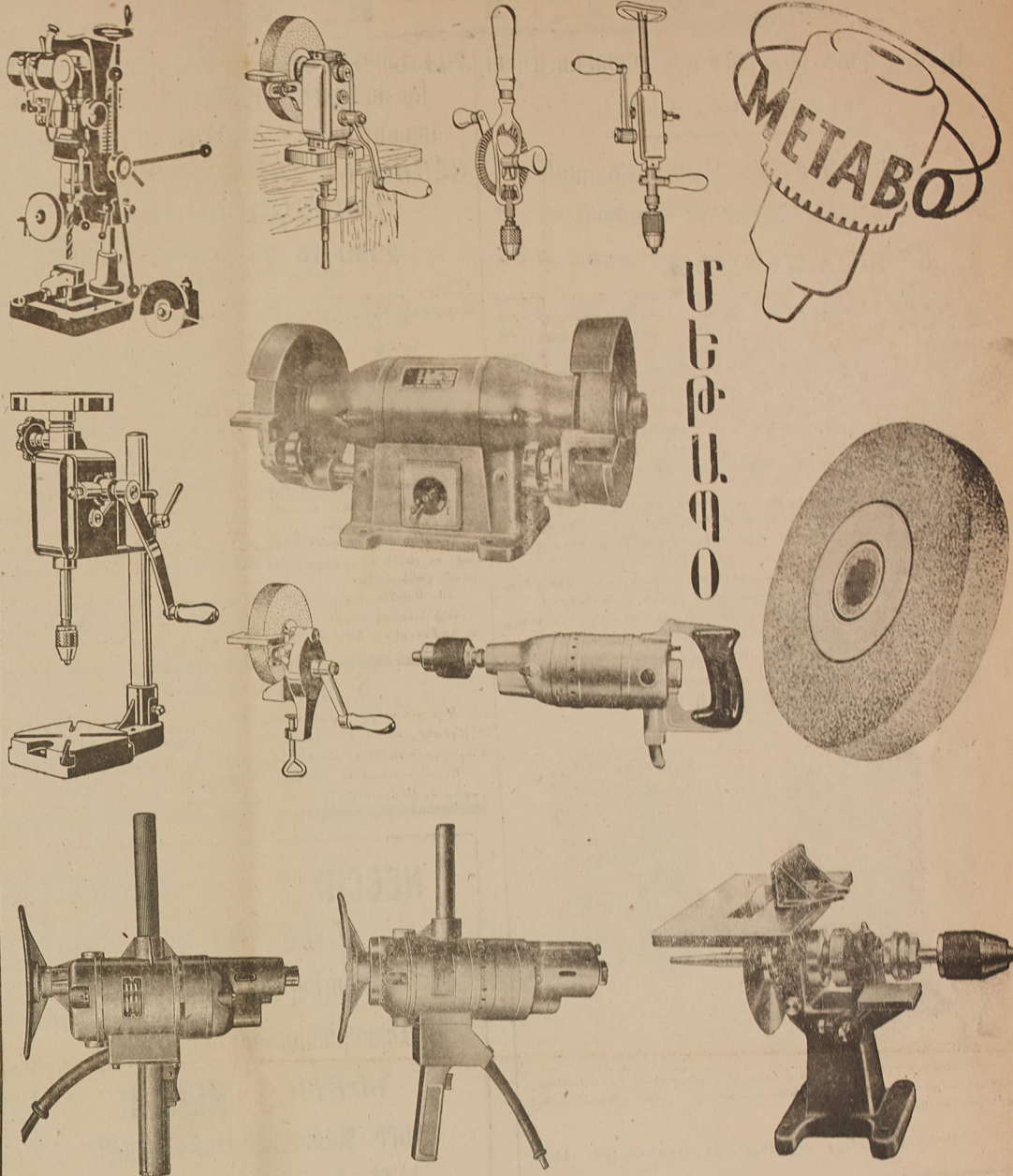
Ծ Ն Ե Ց Է Բ



ԲԵԺԻՍԻԿԱՐԵԹՆԵՐԸ



Աւելի քան երեսուն տարիներէ ի վեր, գերմանական «ՄԵԹԱՊՈ» METABO ծագող և արդի միլիոնաւոր գործիքներ կը գործածուին աշխարհի բոլոր կողմերը, գահացում տալով բոլորին։



«ՄԵԹԱՊՈ» գործիքները պիտի գտնէք Սուրբիոյ բոլոր գործիք վաճառքներու մօտ։
Ընդհ. Գործակալ՝ ՅԻՄԱՆՍՈՒԱ Պ. ԹԱՌԻԹԵԼ, ԽԱՆ ՎԻԼԲՐՈՍ, ՀԱԼԵՊ

09668ԷԲ
ԱԶԳ. ԾԵՐԱՆՈՑ
ԱՆԿԵԼԱՆՈՑԻՆ